VERTIGO
DC COMICS
no. 158
HELLBLAZER
MAR
2001
SUGERIDO PARA LEITORES MAIS VELHOS
. . . CONGELADO
Brian Azzarello • Marcelo Frusin
DIRECT SALES
SCAN POR LEXIP
dccomics.com
TIM BRADSTREET 2000
OBI

HISTÓRIA ORIGINALMENTE PUBLICADA EM HELLBLAZER 158 (MARÇO/2001)

PORRA, KEITH.
QUE NEVASCA, HEIN? NUNCA VI COISA ASSIM ANTES. TÁ FODA.
COMO NÃO? E AQUELA VEZ EM... QUANDO FOI MESMO? OITENTA E SEIS? OITENTA E SETE?
AH, SIM, AQUELA FOI FEIA, MAS NEM TANTO! O CÉU TÁ CAINDO, TÔ TE FALANDO, É O FIM DO MUNDO!
LEMBRA DA NEVASCA EM ABRIL DE SESSENTA E DOIS?
SE LIGA, RUDY, ESPERTÃO! EU NEM ERA NASCIDO!
AGRADEÇA A DEUS POR ISSO. FOI A PIOR DA HISTÓRIA.
LÁ VAI ELE...

NEVOU POR DUAS SEMANAS! DUAS SEMANAS! SEM LUZ, SEM COMIDA. DUAS SEMANAS! FOI UM PESADELO!
AH, POR FAVOR! E TODOS OS BEBÊS QUE NASCERAM NOVE MESES DEPOIS? BELO PESADELO!
AH, É, ALMA? SÓ NA SACANAGEM, É? NOSSA!
POIS É! NADA PRA SE FAZER ALÉM DE JOGAR CARTAS E SE ANINHAR DEBAIXO DAS COBERTAS! PRA MIM, ERA O QUE A GENTE PRECISAVA POR AQUI.
NÃO OUVI NINGUÉM TE PERGUNTAR!
CLARO, A ÚNICA COISA DURA EM VOCÊ É A CABEÇA.
PAREM, POR FAVOR!
HOPE! Ô, MULHER!

BUSCA A PÁ PRA MIM.
E TRAZ UM BALDE DE SAL GROSSO TAMBÉM.
O QUE VAI FAZER, KEITH? ESPERE PASSAR! VAI TER QUE LIMPAR TUDO *DE NOVO* DEPOIS!
ISSO *NÃO VAI* PARAR, ALMA. NÃO TÃO JÁ. A COISA TÁ FEIA MESMO...
CACETE, PETE! CÊ PARECE UM CAIPIRA SULISTA VENDO NEVE PELA PRIMEIRA VEZ!
DEIXA ELE EM PAZ.
VENHAM, MENINAS. TÁ BEM *QUENTINHO* AQUI.

NÃO POR MUITO TEMPO, SE NÃO FECHAR A *PORTA!*
OLÁ.
OLÁ? O QUE DIABOS CÊS ESTÃO FAZENDO POR AÍ DEBAIXO DESSA *NEVASCA?*
A GENTE ESTAVA SÓ PASSANDO.
ELE ACHOU QUE IA DAR PRA CONTINUAR.
COOKIN
NESSE TEMPO? NUNCA.
POIS É. A ESTRADA TÁ HORRÍVEL. VI QUE VOCÊS ESTAVAM ABERTOS E PENSEI EM ESPERAR POR AQUI, PELO MENOS ATÉ COMEÇAREM A LIMPAR A NEVE UM POUCO.
TÁ FEIO, NÉ?
VOCÊ NEM *IMAGINA!* NÃO DAVA PRA VER *MEIO METRO* NA FRENTE NO CARRO! ACHEI QUE A GENTE IA *MORRER!*
MARNIE...

BOM, RELAXEM, NINGUÉM SE MACHUCOU. MAS ENTREM, VAMOS SENTAR.
HOPE! TRAGA OS CARDÁPIOS E UMAS COCAS PRAS MENINAS!
DIGAM "OBRIGADA", MENINAS.
'BRIGADA!
NÃO HÁ DE QUÊ! MEU NOME É KEITH. E O DE VOCÊS?
O MEU É DORIS, O DELA É ELLIE! ELA TEM MEDO DE VOCÊ!
DE MIM? POR QUÊ...?

"...NÃO TEM POR QUE TER MEDO."

SNIF
AS FRALDAS ESTÃO NO CARRO.
AH, É.
MAIS UMA, RUDY?
CLARO!
E VOCÊ, PETE? QUER ALGUMA COISA?
QUERO UM *CHOCOLATE QUENTE.*
EU TAMBÉM!
CHOCOLATE QUENTE! CHOCOLATE QUENTE!
OUVIU ISSO, HOPE? TRÊS...

VOU QUERER UMA CERVEJA.
TRÊS E CINQUENTA
'BRIGADO
TÁ MEIO FRIO PRA CERVEJA.
SÉRIO?
NEM PERCEBI, PORRA.

ÔÔ!
HEIN?
ME DESCULPE, *FRANCÊS*!
AH, É O QUE DÁ TRAZER *CRIANÇA* NUM BAR! QUE *TIPO* DE CONVERSA ELES ACHAM QUE VÃO OUVIR POR AQUI, NÉ NÃO?
TÁ BOM ENTÃO.

ONDE FICOU O SEU CARRO, SENHOR? TENHO UM GUINCHO, TALVEZ POSSA TE REBOCAR.
EU NÃO APOSTARIA NISSO.
MAS EU SIM! SABE, JÁ ARRANQUEI TRONCOS DE ÁRVORES CENTENÁRIAS COM TRÊS METROS DE RAIZ EM SOLO ARGILOSO COM ELE! UM CARRO NUM BARRANCO NÃO É NADA! O GUINCHO É UMA MARAVILHA, HIDRÁULICO E TUDO MAIS!
NÃO ME DIGA.
DIGO SIM! ENTÃO, TOME AÍ SUA CERVEJA E VAMOS LÁ BUSCAR SEU CARRO! ONDE ELE FICOU?
LONDRES.
INGLATERRA.
CUZÃO.

QUANDO FOI A NEVASCA MESMO?
ABRIL DE SESSENTA E DOIS
CÊ PODE JOGAR MAIS SAL NA FRENTE DA PORTA, PETE?
PORRA...
...A COISA TÁ FODA LÁ FORA!
OPS...
MOÇA.
OPA.
CÊS TÊM BUSHMILL'S*?
SIM.
ME VÊ UM DUPLO.
UM DUPLO.
ALIÁS, ME VÊ UM TRIPLO E UM CAFÉ.
ACHO QUE NÃO VAI DAR.
KEITH!

[illegible]

ELE QUER UM TRIPLO.
TEM ALGUM PROBLEMA?
RELAXA.
É UMA DOSE MEIO GRANDE.
EU SOU MEIO GRANDE.
É MESMO. E A SUA CAMINHONETE TAMBÉM. MAS CÊ VAI QUERER MESMO DIRIGIR COM TANTO UÍSQUE NA CABEÇA?
OLHA, QUERER EU QUERIA, MAS NÃO POSSO. A ESTRADA TÁ FECHADA.
KEITH..
JESUS. . A COISA TÁ TÃO FEIA ASSIM, É?
KEITH.
MUITO. E OLHA QUE JÁ VI COISA FEIA.
TODA VEZ QUE VOCÊ OLHA NO ESPELHO, EU IMAGINO

KEITH...
TEM UM CARA NUM CARRO LÁ FORA.
TÁ, E DAÍ? MANDA ELE ENTRAR.
NÃO DÁ.
POR QUÊ?
"É MELHOR VOCÊ MESMO IR VER."
ESPERA AÍ.
EI, OS DOIS..
...CÊS VÃO ARRUMAR TRETA?
QUE É ISSO! RELAXA

MINHA NOSSA SENHORA...

ME AJUDE AQUI

AI, MEU DEUS!
DESCULPA, GENTE.
QUE DIABOS ACONTECEU??! ELE TÁ...
TÁ...
O HOMEM DE GELO!
AH, PARE COM ISSO, ALMA!
HOPE, CHAME A POLÍCIA.
O HOMEM DE GELO! MEU PAI DO CÉU!
JÁ MANDEI PARAR! ISSO NÃO EXISTE!
ONDE ELE TAVA?
NO CARRO DELE.
COM ESSE GELO FINCADO NO PEITO?
KEITH?
NÃO TEM LINHA.

DEVE SER POR CAUSA DA NEVASCA.
E SE FOI O HOMEM DE GELO?
AGORA JÁ CHEGA, ALMA!
QUEM DIABOS É ESSE CARA?
É UM FANTASMA.
ISSO NÃO EXISTE. É SÓ UMA LENDA BOBA.
BOM, ESSE CARA TÁ MORTO. ALGUÉM MATOU ELE, SIM.
CÊ DIZ ALGUÉM DAQUI?

VINTE E DOIS DE FEVEREIRO DE SESSENTA E TRÊS!

O QUÊ?
VINTE E DOIS DE FEVEREIRO DE SESSENTA E TRÊS! É O MEU ***ANIVERSÁRIO!***
EU SOU UM DOS ***FILHOS*** DA ***NEVASCA*** DE QUE VOCÊ FALOU, ALMA!
EU! NOSSA, QUE ***LEGAL!***
CONTINUA.